|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 13 de junio de 2019

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ref.:** | **Circular TSB 169**  SG20/CB | – A las Administraciones de los Estados Miembros  de la Unión |
| **Tel.:** | +41 22 730 6301 |
| **Fax:** | +41 22 730 5853 |
| **Correo-e:** | [tsbsg20@itu.int](mailto:tsbsg20@itu.int) | **Copia**:  – A los Miembros de Sector del UIT-T;  – A los Asociados de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT;  – Al Presidente y a los Vicepresidentes de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T;  – A la Directora de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |
| **Asunto:** | **Consulta a los Estados Miembros sobre el proyecto de nueva Recomendación UIT-T Y.4556 (ex. Y.SC-Residential) propuesto para aprobación en la reunión de la Comisión de Estudio 20 del UIT‑T, Ginebra, 25 de noviembre-6 de diciembre de 2019** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

1 La Recomendación consentida UIT-T Y.4556 suscitó dos comentarios de la última llamada. Tras la discusión en la plenaria de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T el día 18 de abril de 2019 y, con arreglo a las disposiciones de la Recomendación UIT-T A.8, cláusula 5.2, párrafo 2, se decidió cambiar el procedimiento de aprobación de AAP a TAP.

2 La Comisión de Estudio 20 del UIT-T (*Internet de las Cosas (IoT) y ciudades y comunidades inteligentes (CCI*)) tiene ahora intención de aplicar el procedimiento de aprobación tradicional descrito en la Sección 9, y más concretamente en la cláusula 9.3 de la Resolución 1 (Rev. Hammamet, 2016) de la AMNT para la aprobación del citado proyecto de Recomendación UIT-T Y.4556  
(ex. Y.SC-Residential) durante su próxima reunión en Ginebra, del 25 de noviembre al 6 de diciembre de 2019. El orden del día y toda la información pertinente sobre la reunión de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T figurarán en la Carta Colectiva 7/20.

3 El **Anexo 1** contiene el título y el resumen del proyecto de Recomendación UIT-T Y.4556 propuesto para aprobación, con indicación del documento en que figura.

4 Con esta Circular se inicia la consulta formal con los Estados Miembros sobre si puede considerarse la Recomendación citada para aprobación en la próxima reunión, de acuerdo con la cláusula 9.4 de la Resolución 1. Se ruega a los Estados Miembros que completen y devuelvan el formulario del **Anexo 2** hasta las 23.59 horas UTC del **13 de noviembre de 2019**.

5 Si el 70% como mínimo de las respuestas de los Estados Miembros están a favor de que se considere la aprobación de estos proyectos de Recomendación, se dedicará una Sesión Plenaria a la aplicación del procedimiento de aprobación. Los Estados Miembros que no otorguen autoridad para proceder deben informar al Director de la TSB de los motivos para esta opinión e indicar los posibles cambios que harían posible que prosiguieran los trabajos.

Atentamente,

*(firmado)*

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos**: 2

ANEXO 1  
  
Resumen y ubicación del proyecto de Recomendación  
determinada UIT-T Y.4556 (ex. Y.SC-Residential)

# 1 Proyecto de nueva Recomendación UIT-T Y.4556 (ex. Y.SC-Residential) [[R8](https://www.itu.int/md/T17-SG20-R-0008/en)]

Requisitos y arquitectura funcional de la comunidad residencial inteligente

Resumen

La comunidad residencial inteligente (CRI) es un enfoque basado en la IoT para que los residentes obtengan condiciones de vida seguras, confortables y convenientes en una comunidad residencial. CRI puede facilitar la gestión de la propiedad comunitaria, el control de la seguridad y otros servicios de terceros integrados para residentes, gobierno y empresas. En esta Recomendación se presentan los componentes clave y se especifican los requisitos y la arquitectura funcional de CRI.

NOTA DE LA TSB – A partir de la fecha de la presente Circular, la TSB no había recibido ninguna declaración de derechos de propiedad intelectual en relación con este proyecto de texto. Para obtener información actualizada, se invita a los miembros a consultar la base de datos de derechos de propiedad intelectual: [www.itu.int/ipr/](http://www.itu.int/ipr/).

ANEXO 2  
  
Asunto: Respuesta de Estado Miembro a la Circular 169 de la TSB:  
Consulta sobre el proyecto de Recomendación determinada  
UIT‑T Y.4556 (ex. Y.SC-Residential)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **A**: | Director de la Oficina de  Normalización de las Telecomunicaciones, Unión Internacional de Telecomunicaciones Place des Nations CH 1211 Ginebra 20, Suiza | **De**: | [Nombre]  [Cargo oficial/Título]  [Dirección] |
| **Fax**:  **Correo-e**: | +41-22-730-5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **Fax**:  **Correo-e**: |  |
|  |  | **Fecha**: | [Lugar,] [Fecha] |

Estimado(a) Señor(a),

En lo que respecta a la Consulta a los Estados Miembros sobre el proyecto de Recomendación determinada UIT-T Y.4556 que figura en la Circular TSB 169, deseo informarle de la opinión de esta Administración, que se refleja en el siguiente cuadro:

|  | **Seleccione una de las dos casillas** |
| --- | --- |
| **Proyecto de nueva Recomendación**  **UIT T Y.4556 (ex Y.SC-Residential)** | **otorga autoridad** a la Comisión de Estudio 20 a fin de examinar este texto para aprobación (en cuyo caso seleccionará una de las dos opciones ⃝):  ⃝ Sin comentarios o cambios sugeridos  ⃝ Se adjuntan los comentarios o cambios sugeridos |
| **no otorga autoridad** a la Comisión de Estudio 20 a fin de examinar este texto para aprobación (se adjuntan los motivos para esta opinión y las posibles modificaciones que permitirían que prosiguieran los trabajos) |

Atentamente,

[Nombre]

[Cargo oficial/Título]

Administración de [Estado Miembro]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_